

SERTISSEUSE SUR BATTERIE

POUR RACCORDS PER, MULTICOUCHE ET CUIVRE

REF. 380102



CLIQUEZ SUR
VOTRE DRAPEAU

COMPOSITION DU COFFRET



SERTISSEUSE TIGER PRESS



2 BATTERIES RECHARGEABLES



SANGLE AVEC CROCHET



12 PAIRES D'INSERTS

CHARGEUR SUR SECTEUR



INSERTS TH

POUR RACCORDS PER ET MULTICOUCHE



INSERTS V

POUR RACCORDS CUIVRE



PRÉSENTATION DE LA TIGER PRESS



LEDS NIVEAU DE CHARGE



COMPTEUR DU NOMBRE DE SERTISSAGES RÉALISÉS



ROTATION DE LA TÊTE 180°



EMPLACEMENT DES INSERTS



SANGLE AVEC CROCHET POUR FACILITER LE PORT DE L'OUTIL



BATTERIE RECHARGEABLE

BOUTON D'OUVERTURE DE LA MÂCHOIRE

BOUTON DE SERTISSAGE

BOUTON DE DÉVERROUILLAGE DES INSERTS



BOUTON D'ÉJECTION DE LA BATTERIE



LEVIER DE CHANGEMENT DE LA MÂCHOIRE



- Temps de charge : 30 minutes
- Capacité de la batterie : 2.0 Ah 18V
- Durée de sertissage : 5 secondes

CHARGEMENT DE LA BATTERIE



CLIC



INSTALLATION DES INSERTS



ATTENTION
DÉBRANCHER LA BATTERIE POUR CETTE ÉTAPE



SERTISSAGE DES RACCORDS

RACCORDS PER ET MULTICOUCHE (inserts TH)



RACCORDS CUIVRE (inserts V)





GARANTIE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas faire fonctionner la machine électrique en atmosphère explosive (liquides inflammables, gaz...) et ne pas l'exposer à la pluie ou à des conditions humides.

- Tenir hors de portée des enfants.

- Déconnecter la batterie avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger la machine.

- Vérifier la bonne compatibilité entre le raccord et les inserts (profils TH / profils V).

- Avant chaque utilisation, vérifier les conditions d'utilisation de l'appareil. Vérifier que les vis ne bougent pas, que les pièces mobiles ne sont pas bloquées et qu'elles sont bien alignées, qu'aucune pièce n'est cassée ou fissurée, ce qui pourrait altérer le bon fonctionnement de l'outil.

- N'utiliser la sertisseuse que dans le respect des règles de prévention des accidents en vigueur, le port d'équipements de sécurité est vivement conseillé, notamment les lunettes de protection.

- La sertisseuse ne peut être utilisée qu'avec les accessoires et pièces de rechange fournis par le fabricant et dans le respect des présentes consignes d'utilisation et de sécurité. Le non respect de cette consigne peut présenter un danger pour l'utilisateur et annule la garantie.

- Toujours garder les doigts et les mains éloignées de la sertisseuse durant le cycle de sertissage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves lésions corporelles.

- Durant le sertissage, tenir l'outil avec les deux mains et maintenir une position stable.

ENTRETIEN DE LA SERTISSEUSE

- Après utilisation, nettoyer les surfaces externes de l'outil avec un chiffon propre et humide. Pour éviter la rouille, graisser la surface métallique et les inserts avec du lubrifiant.

- Entreposer l'outil dans un endroit sûr, sec et fermé.

- Les opérations de maintenance doivent être effectuées par du personnel de maintenance qualifié.

BATTERIE / CHARGEUR

- Recharger la batterie seulement avec le chargeur fourni avec l'outil.

- Ne jamais utiliser de batterie ou de chargeur endommagés : tenir à l'écart de la chaleur, de lubrifiants, d'arêtes vives ou de parties en mouvement. Ne pas utiliser si le fil ou la prise sont endommagés.

- Ne pas toucher aux contacts du chargeur.

- Ne pas exposer la batterie ou le chargeur directement au soleil, ni à la pluie ou à la neige.

- Ne pas recharger la batterie en présence de liquides ou gaz inflammables.

- Débrancher le chargeur une fois que la charge est terminée.

- Ne jamais démonter le chargeur ou la batterie.

ATTENTION !

UN OUTIL ENDOMMAGÉ PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES DOMMAGES CORPORELS, N'UTILISER EN AUCUN CAS D'APPAREIL ENDOMMAGÉ. EN CAS DE BRUIT OU DE VIBRATION INHABITUELS, RÉSOUDRE LE PROBLÈME AVANT D'UTILISER LA SERTISSEUSE.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La sertisseuse est garantie 1 an (ou 10 000 sertissages) hors chargeur, batteries, inserts.

- Conserver la facture comme preuve d'achat, elle vous sera demandée en cas de SAV.

- Le fabricant s'engage à assurer le SAV de la sertisseuse durant la période de garantie, dans le cadre d'une utilisation normale de la machine.

ÉLIMINATION DES BATTERIES

LES BATTERIES LI-ON DOIVENT ÊTRE COLLECTÉES, RECYCLÉES ET ÉLIMINÉES SELON LES PRATIQUES ENVIRONNEMENTALES RECOMMANDÉES.

voir la vidéo



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et batteries
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BATTERY-OPERATED CRIMPER

FOR COPPER, MULTILAYER AND PEX FITTINGS

REF. 380102



CLICK ON
YOUR FLAG

BOX CONTENTS



CRIMPER TIGER PRESS



2 RECHARGEABLE BATTERIES



1 STRAP WITH HOOK



12 PAIRS OF INSERTS

MAIN CHARGER



«TH» INSERTS

FOR PEX AND MULTILAYER FITTINGS



«V» INSERTS

FOR COPPER FITTINGS



TIGER PRESS OVERVIEW



CHARGE LEVEL
LEDS



CRIMP
COUNTER



180° HEAD
ROTATION



PLACE OF
THE INSERTS



STRAP WITH HOOK
TO FACILITATE
CARRYING



RECHARGEABLE
BATTERY

JAW
RELEASE
BUTTON

CRIMPING
BUTTON

INSERT
RELEASE
BUTTON



BATTERY
EJECT
BUTTON



JAW
CHANGE
LEVER



- Charge time: 30 minutes
- Battery capacity: 2.0 Ah 18 V
- Duration of crimping: 5 seconds

BATTERY CHARGE



INSERTS INSTALLATION



WARNING
CHECK THAT THE BATTERY IS DISCONNECTED

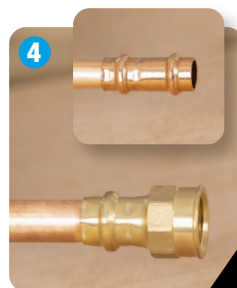


FITTINGS CRIMPING

PEX AND MULTILAYER FITTINGS (TH inserts)



COPPER FITTINGS (V inserts)





WARRANTY SAFETY ADVICE

SAFETY ADVICE

- Never use the machine in an explosive environment (flammable liquids, gas, etc.) and do not expose it to rain or damp conditions.
- Keep out of the reach of children.
- Disconnect the battery before adjusting it, changing an accessory or before storing the machine.
- Check that the fitting and inserts are compatible (TH profile / V profile).
- Before each use, check the appliance's conditions of use. Check that the screws do not move, the mobile parts are not obstructed and that they are correctly aligned, and that no parts are broken or cracked, which could affect the correct operation of the tool.
- Only use the crimper if you are correctly adhering to the accident prevention regulations in force. Wearing PPE is strongly recommended, particularly protective glasses.
- The crimper can only be used with the accessories and spare parts supplied by the manufacturer and in accordance with the current user and safety instructions. Failure to follow these instructions could put the user in danger and void the warranty.
- Always keep your fingers and hands away from the crimper while crimping is in progress. Failure to follow this instruction could lead to serious physical injury.
- During crimping, hold the tool with both hands and keep your position stable.

WARNING !

A DAMAGED TOOL CAN LEAD TO SERIOUS PHYSICAL INJURY. NEVER USE A DAMAGED TOOL. IF YOU OBSERVE AN UNUSUAL NOISE OR VIBRATIONS, ENSURE THAT YOU RESOLVE THE PROBLEM BEFORE USING THE CRIMPER.

WARRANTY CONDITIONS

- The crimper is under warranty for 1 year (or 10,000 crimps) except for the charger, batteries and inserts.
- Keep the invoice as proof of purchase, as it will be requested for After-Sales services.
- The manufacturer shall ensure that After-Sales services are provided for the crimper during the warranty period, as long as the machine has been used under normal conditions.

CRIMPER MAINTENANCE

- After use, clean the external surfaces of the tool with a clean, damp cloth. To prevent rust, grease the metal surface and the inserts with lubricant.
- Store the tool in a safe, dry and enclosed place.
- Maintenance must be carried out by qualified maintenance personnel.

BATTERY / CHARGER

- Recharge the battery using only the charger supplied with the tool.
- Never use a damaged battery or charger: keep away from heat, lubricants, sharp edges and moving parts. Do not use if the wire or plug is damaged.
- Do not touch the charger contacts.
- Do not expose the battery or charger to direct sunlight, rain or snow.
- Do not replace the battery where there are flammable liquids or gas present.
- Disconnect the charger once charging is complete.
- Never disassemble the charger or the battery.

BATTERY DISPOSAL

LI-ION BATTERIES MUST BE COLLECTED, RECYCLED AND DISPOSED OF IN LINE WITH THE RECOMMENDED ENVIRONMENTAL PRACTICES.

see the video



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ACCU-PERSTANG

VOOR KOPEREN, MEERLAGIGE EN DRAADKOPPELINGEN

REF. 380102



KLIK OP
JE VLAG



INHOUD VAN DE KOFFER



PERSTANG TIGER PRESS



2 OPLAADBARE ACCU'S



RIEM MET KARABIJNHAAK



12 PAAR INZETSTUKKEN

NETLADER



INZETSTUKKEN TH-PROFIEL

VOOR MEERLAGIGE EN DRAADKOPPELINGEN



INZETSTUKKEN V-PROFIEL

VOOR KOPEREN KOPPELINGEN



BESCHRIJVING VAN DE TIGER PRESS



PERSCONTROL
LAMPJE



TELLER VOOR HET AANTAL
UITGEVOERDE PERSBEURTEN



ROTATIESYSTEEM
VOOR PERSBEK 180°



GLEUF VOOR
INZETSTUKKEN



RIEM MET KARABIJNHAAK
OM HET GEREEDSCHAP
EENVOUDIG TE DRAGEN



OPLAADBARE
ACCU

KAAK
ONTGRENDELINGSKNOP

PERSKNOP

ONTGRENDELINGSKNOP
VOOR INZETSTUKKEN



ACCU
UITWERPKNOP



HENDEL VOOR HET WISSELEN VAN DE KAAK



- Oplaadtijd: 30 minuten
- Accuvermogen: 2,0 Ah 18V
- Perstijd: 5 seconden

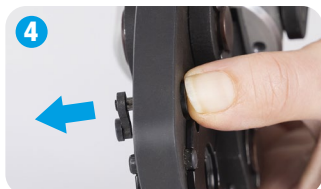
DE ACCU OPLADEN



INZETSTUKKEN INSTALLEREN



WAARSHUWING
ZORG DAT DE ACCU IS ONTKOPPELD

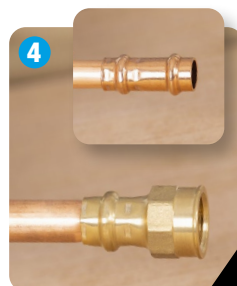


PERSEN KOPPELINGEN

MEERLAGIGE EN DRAADKOPPELINGEN (INZETSTUKKEN TH-PROFIEL)



KOPEREN KOPPELINGEN (INZETSTUKKEN V-PROFIEL)





GARANTIE & VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Gebruik het elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving (brandbare vloeistoffen, gassen,...) en stel het niet bloot aan regen of een vochtige omgeving.
- Houd het gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Ontkoppel de accu voordat u het gereedschap instelt of opbergt of accessoires vervangt.
- Controleer of de koppeling en de (TH-profiel, V-profiel) inzetstukken met elkaar overeenstemmen.
- Controleer de gebruiksomstandigheden van het apparaat voor elk gebruik. Controleer of de bouten niet bewegen, of de bewegende onderdelen niet vastzitten en juist zijn uitgelijnd, er geen enkel onderdeel beschadigd of versleten is, dit kan een juiste werking van het gereedschap belemmeren.
- Gebruik de perstang alleen volgens de geldende regels inzake de preventie van ongevallen. Het dragen van beschermingsuitrusting, in het bijzonder een veiligheidsbril, wordt sterk aangeraden.
- De perstang kan alleen worden gebruikt met accessoires en reserveonderdelen die door de fabrikant zijn geleverd en volgens de hier vermelde gebruiks- veiligheidsvoorschriften. Het negeren van dit voorschrift kan gevaar voor de gebruiker opleveren en de garantie ongeldig maken.
- Houd altijd de vingers en handen uit de buurt van de perstang wanneer in werking. Het negeren van dit voorschrift kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
- Houd het gereedschap tijdens het persen met twee handen vast en neem een stabiele houding aan.

OPGELET!

EEN BESCHADIGD GEREEDSCHAP KAN ERNSTIG LETSEL VEROOZAKEN. GEBRUIK HET GEREEDSCHAP NOOIT WANNEER HET BESCHADIGD IS OF IN GEVAL EEN ONGEWOON GELUID OF TRILLING WORDT WAARGENOMEN. LOS HET PROBLEEM EERST OP VOORDAT DE PERSTANG WORDT GEBRUIKT.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De perstang heeft een garantie van 1 jaar (of 10.000 persbeurten), uitgezonderd voor de oplader, accu's en inzetstukken.
- Bewaar de factuur als aankoopbewijs. U zult deze moeten voorleggen in geval van reparatie.
- De fabrikant verbindt er zich toe de perstang gedurende de garantieperiode te repareren bij normaal gebruik van het gereedschap.

DE PERSTANG ONDERHOUDEN

- Na gebruik, maak de buitenkant van het gereedschap schoon met een schone en vochtige doek. Om roestvorming te vermijden, breng smeermiddel op het metalen oppervlak en de inzetstukken aan.
- Berg het gereedschap op in een veilige, droge en afgesloten ruimte.
- Laat onderhoud op het gereedschap alleen door een vakman uitvoeren.

ACCU / OPLADER

- Laad de accu alleen op met de meegeleverde oplader.
- Gebruik nooit een beschadigde accu of oplader. Houd ze uit de buurt van warmte, smeermiddelen, scherpe randen of bewegende delen. Gebruik de oplader niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Raak de klemmen van de oplader niet aan.
- Stel de accu of de oplader niet bloot aan direct zonlicht, regen of sneeuw.
- Laad de accu niet op in een ruimte waar brandbare vloeistoffen of gassen aanwezig zijn.
- Ontkoppel de oplader wanneer de accu volledig is opgeladen.
- Haal de oplader of de accu nooit uit elkaar.

AFDANKING VAN DE ACCU'S

VERZAMEL, RECYCLE EN VERWIJDER DE ACCU'S VOLGENS DE AANBEVOLEN MILIEUPRAKTIJKEN.

zie het filmpje



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

AKKU-CRIMPZANGE

FÜR KUPFER-, MEHRSCICHTUND PEX-VERBINDUNGEN

ARTIKELNR. 380102



KLICKEN SIE AUF
IHRE FLAGGE



VERPACKUNGSMATERIAL



TIGER PRESS CRIMPZANGE



2 WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN



1 GURT MIT HAKEN



12 EINSATZ-PAARE

HAUPTLADEGERÄT



„TH-PROFIL“

FÜR PEX UND MEHRSCICHTVERBINDER



„V-PROFIL“

FÜR KUPFERVERBINDER



TIGER PRESS ÜBERSICHT



LADESTAND-LEDS



CRIMP-ZÄHLER



UM 180° DREHBARER
PRESSKOPF



EINSATZ-
HALTER



GURT MIT HAKEN
FÜR BEQUEMES TRAGEN



AKKU

A

KLEMMBACKEN-
ENTRIEGELUNGSTASTE

CRIMP-TASTE

EINSATZ-
FREIGABETASTE



AKKU-FREIGABETASTE



KLEMMBACKEN-UMSCHALTHEBEL



- Ladedauer: 30 Minuten
- Akkukapazität: 2.0 Ah 18V
- Dauer des Crimpvorgangs: 5 Sekunden

AKKU AUFLADEN



BEFESTIGUNG DER EINSÄTZE



WARNHINWEIS
PRÜFEN SIE, OB DER AKKU GETRENNT IST

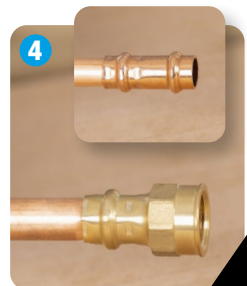


VERCRIMPEN VON VERBINDERN

PEX UND MEHRSCICHTVERBINDER (TH-Profil Einsätze)



KUPFERVERBINDER (V-Profil Einsätze)





GARANTIE SICHERHEITSHINWEIS

SICHERHEITSHINWEIS

- Verwenden Sie das Gerät niemals in einer explosionsgefährdeten Umgebung (brennbare Flüssigkeiten, Gas usw.) und setzen Sie es keinem Regen oder feuchten Bedingungen aus.
- Halten Sie das Werkzeug außer Reichweite von Kindern.
- Trennen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, ein Zubehör auswechseln oder das Gerät verstauen.
- Prüfen Sie, ob Verbinder und Einsätze kompatibel sind (TH-Profil/V-Profil).
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Betriebszustand des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schrauben nicht bewegen lassen, die beweglichen Teile nicht blockiert sind und dass sie korrekt ausgerichtet sind, dass keine Teile gebrochen oder gerissen sind, was die korrekte Funktion des Werkzeugs beeinträchtigen könnte.
- Verwenden Sie die Crimpzange nur, wenn Sie die geltenden Unfallverhütungsvorschriften korrekt einhalten können. Das Tragen von PSA wird dringend empfohlen, insbesondere einer Schutzbrille.
- Die Crimpzange kann nur mit dem vom Hersteller gelieferten Zubehör und Ersatzteilen und gemäß der aktuellen Benutzer- und Sicherheitshinweise verwendet werden. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen besteht Gefahr für den Benutzer und die Garantie erlischt.
- Halten Sie während des Crimpvorgangs immer Ihre Finger und Hände von der Crimpzange fern. Andernfalls könnten Sie sich schwere Verletzungen zuziehen.
- Halten Sie das Werkzeug während des Crimpvorgangs mit beiden Händen und achten Sie auf einen festen Stand.

WARNHINWEIS!

EIN BESCHÄDIGTES WERKZEUG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. VERWENDEN SIE NIEMALS EIN BESCHÄDIGTES WERKZEUG. WENN SIE EIN UNGEWÖHNLICHES GERÄUSCH ODER VIBRATIONEN BEMERKEN, SOLLTEN SIE DAS PROBLEM LÖSEN, BEVOR SIE DIE CRIMPZANGE VERWENDEN.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Crimpzange ist mit einer Garantie für ein Jahr (oder 10.000 Crimpvorgänge) versehen. Davon ausgenommen sind das Ladegerät, die Batterien und Einsätze.
- Bewahren Sie die Rechnung als Kaufbeleg auf, da sie für den Kundendienst erforderlich ist.
- Der Hersteller bietet für die Crimpzange während der Garantiezeit Kundendienstleistungen, solange das Gerät unter normalen Bedingungen verwendet wurde.

CRIMPZANGEN-WARTUNG

- Reinigen Sie nach Gebrauch die Außenflächen des Werkzeugs mit einem sauberen, feuchten Tuch. Um Rost zu vermeiden, fetten Sie die Metalloberfläche und die Einsätze mit Schmiermittel.
- Bewahren Sie das Werkzeug in einem sicheren, trockenen und geschlossenen Raum auf.
- Die Wartung muss von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden.

AKKU/LADEGERÄT

- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladegerät auf.
- Verwenden Sie niemals einen beschädigten Akku oder ein beschädigtes Ladegerät. Halten Sie Akku und Ladegerät von Hitze, Schmiermitteln, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Berühren Sie nicht die Ladekontakte.
- Setzen Sie den Akku oder das Ladegerät nicht direktem Sonnenlicht, Regen oder Schnee aus.
- Wechseln Sie den Akku nicht aus, wenn brennbare Flüssigkeiten oder Gase vorhanden sind.
- Trennen Sie das Ladegerät, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Zerlegen Sie niemals das Ladegerät oder den Akku.

ENTSORGUNG VON BATTERIEN

LI-IONEN-BATTERIEN MÜSSEN GEMÄSS DEN EMPFOHLENIEN UMWELTPRAKTIKEN GESAMMELT, RECYCLT UND ENTSORGT WERDEN.

siehe Video



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

CRIMPADORA A BATERÍA

PARA CONEXIONES MULTICAPA, PEX Y COBRE

REF. 380102



HAZ CLIC
EN TU BANDERA

COMPOSICIÓN DEL MALETÍN



CRIMPADORA TIGER PRESS



2 BATERÍAS RECARGABLES



CORREA CON GANCHO



12 PARES DE INSERTOS

CARGADOR DE RED



PERFIL TH

PARA CONEXIONES MULTICAPA Y PEX



PERFIL V

PARA CONEXIONES COBRE



PRESENTACIÓN DE LA TIGER PRESS



LEDS DE NIVEL DE CARGA



CONTADOR DEL NÚMERO DE CRIMPADOS REALIZADOS



ROTACIÓN DEL CABEZAL 180°



UBICACIÓN DE INSERTOS



CORREA CON GANCHO PARA FACILITAR EL TRANSPORTE DE LA HERRAMIENTA



BATERÍA RECARGABLE

BOTÓN DE LIBERACIÓN DE MANDÍBULA

BOTÓN DE CRIMPADO

BOTÓN DE DESBLOQUEO DE LOS INSERTOS



BOTÓN DE EXPULSIÓN DE LA BATERÍA



PALANCA DE CAMBIO DE MORDAZA



- Tiempo de carga: 30 minutos
- Capacidad de la batería: 2.0 Ah 18V
- Duración del crimpado: 5 segundos

CARGA DE LA BATERÍA



CLIC



CAMBIO DE LOS INSERTOS



ADVERTENCIA

ASEGÚRESE DE QUE LA BATERÍA ESTÉ DESCONECTADA

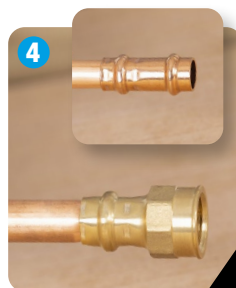


CRIMPADO DE LOS CONEXIONES

CONEXIONES MULTICAPA Y PEX (insertos perfil TH)



CONEXIONES COBRE (insertos perfil V)





GARANTÍA Y INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No utilice la máquina eléctrica en entornos explosivos (líquidos inflamables, gases) ni la exponga a la lluvia ni a condiciones de humedad.

- Manténgase fuera del alcance de los niños.

- Desconecte la batería antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la máquina.

- Asegúrese de que la conexión y los insertos (perfil TH / perfil V) sean compatibles.

- Antes de cada uso, compruebe las condiciones de uso del aparato. Asegúrese de que los tornillos no se muevan, de que las piezas móviles no estén bloqueadas y estén bien alineadas, y de que ninguna pieza esté rota o agrietada, ya que esto podría afectar al buen funcionamiento de la herramienta.

- Utilizar la crimpadora únicamente respetando las normas de prevención de accidentes en vigor. Se aconseja encarecidamente llevar puesto un equipo de seguridad, especialmente gafas protectoras.

- La crimpadora solo puede utilizarse con accesorios y piezas de recambio suministrados por el fabricante y observando estas instrucciones de uso y de seguridad. La no observancia de esta indicación puede representar un peligro para el usuario y anula la validez de la garantía.

- Mantenga siempre los dedos y las manos alejados de la crimpadora durante el ciclo de crimpado. La no observancia de esta indicación puede conllevar graves lesiones corporales.

- Durante el crimpado hay que sostener la herramienta con ambas manos y mantener una posición estable.

MANTENIMIENTO DE LA CRIMPADORA

- Después del uso, limpie las superficies externas de la herramienta con un paño limpio y húmedo. Para evitar que se oxide, engrasar la superficie metálica y los insertos con lubricante.

- Guarde la herramienta en un lugar seguro, seco y cerrado.

- Las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por personal de mantenimiento cualificado.

BATERÍA/CARGADOR

- Cargue la batería solamente con el cargador suministrado con la herramienta.

- No utilice nunca la batería ni el cargador si están dañados. Manténgalos lejos de fuentes de calor, de lubricantes, de cantos vivos o de piezas en movimiento. No los utilice si el cable o la toma están dañados.

- No toque los contactos del cargador.

- No exponga la batería ni el cargador a la radiación solar directa y tampoco a la lluvia o a la nieve.

- No cargue la batería en presencia de líquidos o gases inflamables.

- Desenchufe el cargador una vez haya terminado la carga.

- No desarme nunca el cargador ni la batería.

¡ATENCIÓN!

UNA HERRAMIENTA DAÑADA PUEDE CONLLEVAR GRAVES LESIONES CORPORALES. NO UTILICE EN NINGÚN CASO LA HERRAMIENTA SI ESTÁ DAÑADA. EN CASO DE OÍR RUIDOS ANORMALES O NOTAR VIBRACIONES INUSUALES, RESUELV A EL PROBLEMA ANTES DE UTILIZAR LA CRIMPADORA.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- La crimpadora tiene una garantía de 1 año (o 10 000 crimpados), excluyendo el cargador, las baterías y los insertos.

- Guarde la factura como prueba de compra: se la pedirán si solicita un servicio posventa.

- El fabricante se compromete asegurar el servicio posventa de la crimpadora durante el periodo de garantía dentro del marco de un uso normal de la máquina.

DESECHADO DE LAS BATERÍAS

HAY QUE RECOGER, RECICLAR Y DESECHAR LAS BATERÍAS DE IONES DE LITIO SEGÚN LAS PRÁCTICAS MEDIOAMBIENTALES RECOMENDADAS.

mira el video



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et batteries
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

MÁQUINA DE PRENSAR COM BATERIA

PARA LIGAÇÕES MULTICAMADAS, PEX E COBRE

REF. 380102



CLIQUE NA
SUA BANDEIRA

COMPOSIÇÃO DA CAIXA



MÁQUINA DE PRENSAR
TIGER PRESS



2 BATERIAS RECARREGÁVEIS



CORREIA COM GANCHO



12 PARES DE INSERÇÕES

CARREGADOR



PERFIL TH

PARA LIGAÇÕES MULTICAMADAS, PEX



PERFIL V

PARA LIGAÇÕES COBRE



APRESENTAÇÃO DA MÁQUINA DE PRENSAR



LEDS DO NÍVEL DA CARGA



CONTADOR DO NÚMERO DE APERTOS REALIZADOS



ROTAÇÃO DA CABEÇA 180°

LOCALIZAÇÃO DE INSERÇÕES



CORREIA COM GANCHO PARA FACILITAR O USO DA FERRAMENTA



BATERIA RECARREGÁVEL

BOTÃO DE LIBERAÇÃO DA MANDÍBULA

BOTÃO DE APERTO

BOTÃO DE DESBLOQUEIO DAS INSERÇÕES



BOTÃO DE LIBERAÇÃO DA BATERIA



ALAVANCA DE MUDANÇA DE MANDÍBULA



- Tempo de carregamento: 30 minutos
- Capacidade da bateria: 2.0 Ah 18V
- Duração do aperto: 5 segundos

CARREGAR A BATERIA



MUDANÇA DE INSERÇÕES



AVISO
CERTIFIQUE-SE DE QUE A BATERIA ESTÁ DESCARREGADA

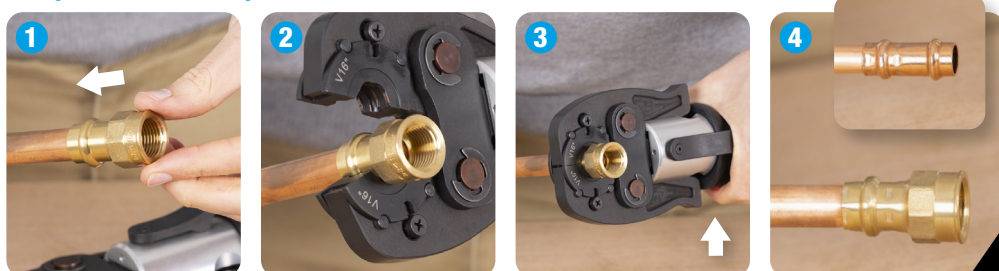


APERTO

LIGAÇÕES MULTICAMADAS E PEX (inserções TH)



LIGAÇÕES COBRE (inserções V)





GARANTIA E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não utilize o aparelho elétrico em atmosferas explosivas (líquidos inflamáveis, gás...) e não a exponha à chuva ou a condições de humidade.

- Manter fora do alcance das crianças.

- Desligue a bateria antes de qualquer afinação, mudança de acessórios ou antes de guardar a máquina.

- Verifique a compatibilidade entre a ligação e as inserções (perfil TH / perfil V).

- Antes de cada utilização, verifique as condições de utilização do aparelho. Certifique-se de que os parafusos não oscilam, que as peças móveis não estão bloqueadas e que ficam bem alinhadas, que não existem peças partidas ou fissuradas, pois isso poderia alterar o bom funcionamento da ferramenta.

- Utilize a máquina de prensar apenas respeitando as regras de prevenção de acidentes em vigor. A utilização de equipamento de segurança é vivamente recomendada, nomeadamente óculos de proteção.

- A máquina de prensar só pode ser utilizada com os acessórios e peças sobresselentes fornecidas pelo fabricante, e respeitando as presentes instruções de utilização e de segurança. O desrespeito por estas instruções pode constituir um perigo para o utilizador e anula a garantia.

- Mantenha sempre os dedos e mãos afastados da máquina de prensar durante o ciclo de aperto. O desrespeito por estas instruções pode dar origem a lesões corporais graves.

- Durante o aperto, segure a ferramenta com ambas as mãos e mantenha uma posição estável.

MANUTENÇÃO DA MÁQUINA DE PRENSAR

- Após a utilização, limpe as superfícies externas da ferramenta com um pano limpo e húmido. Para evitar ferrugem, lubrifique a superfície metálica e as inserções com lubrificante.

- Guarde a ferramenta num local seguro, seco e fechado.

- As operações de manutenção devem ser efetuadas por pessoal de manutenção qualificado.

BATERIA / CARREGADOR

- Recarregue a bateria apenas com o carregador fornecido com a ferramenta.

- Nunca utilize a bateria ou carregador danificados: Mantenha afastado do calor, lubrificantes, arestas vivas ou peças em movimento. Não utilize se o fio ou ficha estiverem danificados.

- Não toque nos contactos do carregador.

- Não exponha a bateria ou carregador à luz direta do sol, chuva ou neve.

- Não recarregue a bateria na presença de líquidos ou gases inflamáveis.

- Desligue o carregador quando terminar o carregamento.

- Nunca desmonte o carregador ou a bateria.

ATENÇÃO!

UMA FERRAMENTA DANIFICADA PODE DAR ORIGEM A LESÕES CORPORAIS GRAVES. NUNCA UTILIZE O APARELHO DANIFICADO. NO CASO DE RUIDOS OU VIBRAÇÕES POUCO HABITUAIS, RESOLVA O PROBLEMA ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA DE PRENSAR.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

- A máquina de prensar tem uma garantia de 1 ano (ou 10 000 apertos), exceto carregador, baterias, inserções.

- Guarde a fatura como prova de compra. Ela será pedida no caso de serviços pós-venda.

- O fabricante compromete-se em garantir o serviço pós-venda da máquina de prensar durante o período da garantia, no âmbito de uma utilização normal da máquina.

ELIMINAÇÃO DAS BATERIAS

LAS BATERIAS DE IÃO DE LÍTIU DEBEM SER RECOLHIDAS, REICLADAS E ELIMINADAS DE ACORDO COM AS PRÁTICAS AMBIENTALES RECOMENDADAS.

veja o vídeo



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et batteries
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

ou

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

CRIMPATRICE A BATTERIA

PER RACCORDI MULTISTRATO, PEX E RAME

REF. 380102



CLICCA SULLA
TUA BANDIERA

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



CRIMPATRICE TIGER PRESS



2 BATTERIE RICARICABILI



CINGHIA CON GANCIO



12 PAIA DI INSERTI

CARICABATTERIE



INSERTI PROFILO TH

PER RACCORDI MULTISTRATO E PEX



INSERTI PROFILO V

PER RACCORDI RAME



PRESENTAZIONE DELL'APPARECCHIO



LED DEL LIVELLO DI CARICA



CONTATORE DEL NUMERO DI CRIMPATURE REALIZZATE



OTAZIONE DELLA TESTA 180°

POSIZIONE DI INSERTI



CINGHIA CON GANCIO PER FACILITARE IL TRASPORTO DELL'UTENSILE



BATTERIA RICARICABILE

PULSANTE DI RILASCIO DELLA GANASCIA

PULSANTE DI CRIMPATURA

PULSANTE DI SBLOCCAGGIO DEGLI INSERTI



PULSANTE DI ESPULSIONE DELLA BATTERIA



LEVA CAMBIO GANASCIA



- Tempo di ricarica: 30 minuti
- Capacità della batteria: 2.0 Ah 18V
- Durata della crimpatura: 5 secondi

RICARICA DELLA BATTERIA



CLIC



SOSTITUZIONE DEGLI INSERTI



AVVERTENZA
CONTROLLARE CHE LA BATTERIA SIA SCOLLEGATA

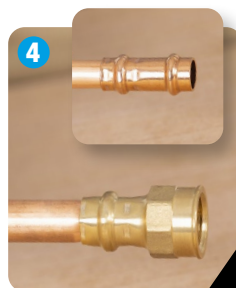


CRIMPATURA

RACCORDI MULTISTRATO E PEX (inserti profilo TH)



RACCORDI RAME (inserti profilo V)





GARANZIA E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non azionare l'apparecchio elettrico in atmosfere esplosive (liquidi infiammabili, gas...) e tenerlo al riparo dalla pioggia e dall'umidità.

- Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

- Scollegare la batteria prima di qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o prima di riporre l'apparecchio.

- Verificare la compatibilità tra il raccordo e gli inserti (profilo TH / profilo V).

- Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni di utilizzo dell'apparecchio. Verificare che le viti non si muovano, che i pezzi mobili non siano bloccati e che siano allineati. Verificare inoltre che nessun pezzo sia rotto o crepato, altrimenti l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente.

- Durante l'uso dell'apparecchio, rispettare tutte le regole vigenti sulla prevenzione degli incidenti. Si raccomanda vivamente di indossare dispositivi di protezione individuale, in particolare occhiali di protezione.

- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori e i pezzi di ricambio forniti dal costruttore, nel rispetto delle presenti istruzioni di utilizzo e di sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni può esporre l'utente al rischio di infortuni e renderà nulla la garanzia.

- Tenere sempre le dita lontane dall'apparecchio durante il ciclo di crimpatura. Il mancato rispetto di queste istruzioni può esporre l'utente al rischio di gravi infortuni.

- Durante la crimpatura, tenere l'apparecchio con entrambe le mani e mantenere una posizione stabile.

MANUTENZIONE DELLA CRIMPATRICE

- Dopo l'utilizzo, pulire le superfici esterne dell'apparecchio con un panno pulito e umido. Per evitare la formazione di ruggine, ingrassare la superficie metallica e gli inserti con del lubrificante.

- Riporre l'apparecchio in un luogo sicuro, asciutto e chiuso.

- Le operazioni di manutenzione devono essere effettuate da personale qualificato.

BATTERIA/CARICABATTERIE

- Ricaricare la batteria solo con il caricabatterie fornito con l'apparecchio.

- Non utilizzare mai una batteria o un caricabatterie danneggiato. Tenere lontano dal calore, dai lubrificanti, dagli spigoli o dalle parti in movimento. Non utilizzare se il cavo o la presa sono danneggiati.

- Non toccare i morsetti del caricabatterie.

- Non esporre la batteria o il caricabatterie alla luce solare diretta, alla pioggia o alla neve.

- Non ricaricare la batteria in presenza di liquidi o gas infiammabili.

- Scollegare il caricabatterie al termine della ricarica.

- Non smontare mai il caricabatterie o la batteria.

ATTENZIONE!

UN APPARECCHIO DANNEGGIATO PUÒ CAUSARE GRAVI INFORTUNI. NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO IN CASO DI DANNI, VIBRAZIONI O RUMORI ANOMALI. RISOLVERE IL PROBLEMA PRIMA DI UTILIZZARE NUOVAMENTE L'APPARECCHIO.

CONDIZIONI DI GARANZIA

- L'apparecchio è garantito per 1 anno (o 10.000 crimpature), a esclusione di caricabatterie, batterie e inserti.

- Conservare la fattura come prova d'acquisto perché sarà necessaria in caso di ricorso all'assistenza post vendita.

- Il costruttore si impegna a garantire la riparazione dell'apparecchio durante il periodo di garanzia, nell'ambito di un uso normale della macchina.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

LE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO DEVONO ESSERE RACCOLTE, RICICLATE E SMALTITE NEL RISPETTO DELLE NORMATIVE AMBIENTALI VIGENTI.

vedere il filmato



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et batteries
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTÈRIE

OU

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !